

## חומר למבחן מעבר בערבית בהצלחה! بالنجاح!!

### טקסטים ואוצר מילים

- 1- לדעת היטב את האותיות, התנועות, הסימנים והמספרים
- 2- השיר דמיין- أغنية تخيل - יחידה מספר 1- אוצר מילים
- 3- מאמנת מרוקאית- حناء الدومي יחידה מספר 2- אוצר מילים
- 4- אוצר מילים מדינת ישראל دولة إسرائيل

### תחביר-

- 1- מילות שאלה ما, ماذا, مَنْ, مَتَى, عَنْ ما, هَلْ, أَيَّ וכו
- 2- ניקוד אל הידיעה ואותיות השמש
- 3- כינויי השייכות/ הקניין בזכר ונקבה
- 4- כינויי הרמז - هذا هذه هؤلاء
- 5- רשמב'א

### פועל-

- הטיית פעלים בזמן עבר, עתיד-הווה, ציווי
- לזכור את הפירוש של הפעלים הבאים-
- هَرَبَ ברח, خَرَجَ יצא, رَكَضَ רץ, رَجَعَ חזר, جَلَسَ ישב,  
عَرَفَ ידע/הכיר, لَعِبَ שיחק, دَرَسَ למד, سَأَلَ שאל, شَرِبَ שתה

### לדעת לכתוב את 3 הצירופים בערבית עם ניקוד נכון!!

- 1- שלושת הדתות ثلاثة الأديان
- 2- חוף הים ساحل البحر
- 3- המזרח התיכון الشرق الأوسط

## **נספחים-**

### **נספח 1- מדינת ישראל- לזכור תרגום**

1. سَاحِلُ الْبَحْرِ - חוף הים
2. أَمَاكِنٌ مُقَدَّسَةٌ - מקומות קדושים
3. تَقَعُ فِي قَارَةِ آسِيَا - נמצאת ביבשת אסיה
4. عَلَى رَأْسِهَا - בראשה
5. بَرْلَمَانٌ صَغِيرٌ - פרלמנט קטן (صِغَار - קטנים)
6. أَقَلِّيَّةُ الْمَوَاطِنُونَ - מיעוט התושבים
7. شِمَالُ الدَّوْلَةِ - צפון המדינה
8. مَنَاطِقَةُ الْجَنُوبِ - אזור הדרום
9. أَلُّغَةُ الْعَرَبِيَّةِ / الْعِبْرِيَّةِ השפה הערבית/ העברית
10. شَرْقٍ / غَرْبُ الْبِلَادِ - מזרח/ מערב הארץ
11. أَكْثَرِيَّةُ السُّكَّانِ - רוב התושבים
12. حُدُودُ الدَّوْلَةِ - גבולות המדינה
13. أَلَدِّينِ الْمَسِيحِيَّةِ / الْيَهُودِيَّةِ / الْإِسْلَامِ - הדת הנוצרית
14. ثَلَاثَةُ الْأَدْيَانِ - שלושת הדתות
15. الشَّرْقُ الْأَوْسَطُ - המזרח התיכון

## נספח 2- מדינת ישראל, עבר עתיד ציווי ורשמב'א

### 1- אִמְלֹאוּ הַכְּלָמִים הַנֶּאֱמָרִים – הַשְׁלִימוּ אֶת הַמִּילִים הַחֲסֵרוֹת

إسرائيل دَوْلَة صغيرة في \_\_\_\_\_ الشَّرْقِ الأَوْسَطِ.  
تَقَعُ إسرائيل في \_\_\_\_\_ آسيا .  
عَلَى رَأْسِهَا \_\_\_\_\_ الحُكُومَة وَالْبَرْلَمَان – إِسْمُهُ "الكنيست".  
في إسرائيل أَمَاكِن مُقَدَّسَة لِثَلَاثَة الأديان –  
\_\_\_\_\_ اليهوديَّة والإسلام.  
\_\_\_\_\_ الدَّوْلَة هِيَ في الشمال لُبْنان ,  
في الغَرْبِ البَحْر \_\_\_\_\_ المُتَوَسِّط ,  
في الشَّرْقِ سوريا والأُرْدُنّ , وفي ال \_\_\_\_\_ مِصر .

أَلْكَمَات - منطقة المَسِيحِيَّة الأَبْيَض جَنُوب مُوَاطِن قارة حدود  
رئيس

### 2- أَجِيبُوا بِالعَرَبِيَّة حَسَبِ القِطْعَة (תשובה מלאה) -

- 1- في أَيِّ مِنتَقَة تَقَعُ إِسْرَائِيل؟  
\_\_\_\_\_
- 2- مَنْ يَتَرَأْسُ (עומד בראש) دَوْلَة إِسْرَائِيل؟  
\_\_\_\_\_
- 3- مَا هُوَ الكَنِيسَت؟  
\_\_\_\_\_
- 4- أَيِّ دَوْلَة \ دُول تَقَعُ في الجَنُوب؟  
\_\_\_\_\_
- 5- صَحِيح أَوْ خَطَأ (נכון או לא נכון) – حُدُود الشمال هي مع دَوْلَة لُبْنان  
\_\_\_\_\_
- 6- هَلْ تَقَعُ دَوْلَة الأُرْدُنّ في الغَرْب؟  
\_\_\_\_\_

**3- تَرْجَمُوا العِبَارَات تَرْجَمُوا את הצירופים-**

1- أَكْثَرِيَّةُ السُّكَّانِ \_\_\_\_\_

2- أَلُّغَةُ الْعِبْرِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ \_\_\_\_\_

3- عَاصِمَةُ الدَّوْلَةِ \_\_\_\_\_

4- أَقَلِّيَّةُ الْمُوَاطِنُونَ \_\_\_\_\_

5- سَاحِلُ الْبَحْرِ \_\_\_\_\_

**4- נתחו את הפעלים הבאים בטבלה**

| <u>הפועל</u>   | <u>שרש</u> | <u>זמן</u> | <u>גוף(בערבית)</u> | <u>תרגום</u> |
|----------------|------------|------------|--------------------|--------------|
| 1- تَهْرُبُونَ |            |            |                    |              |
| 2- رَجَعْتُ    |            |            |                    |              |
| 3- تَعْرِفُ    |            |            |                    |              |
| 4- أَلْعَبُ    |            |            |                    |              |
| 5- اشْرَبْ     |            |            |                    |              |
| 6- تَدْرُسْنَ  |            |            |                    |              |
| 7- إِسْأَلُوا  |            |            |                    |              |
| 8- اجْلِسْنَ   |            |            |                    |              |
| 9- يَخْرُجْنَ  |            |            |                    |              |
| 10- رَكَضْنَا  |            |            |                    |              |

## 5- הקיפו לפי הנדרש

1- פעלים בזמן ציווי- أَذْهَبُ , إِبْسُ , إِنزَلِي , أَكْتُبُوا , أَرْكُضُ

2- פעלים בזמן עבר- قَرَأْتُ , قَدِمْتُ , فَتَحْتُ , إِشْرَبُ , هَرَبْنَا.

3- פעלים בזמן עתיד- نَشْرَبُ , أَمَرْتُ , تَفْتَحِينَ , تَذْهَبِينَ , يَقْدَمُونَ.

## 6- הוסיפו כינוי רומז מתאים- هذا \ هذه \ هؤلاء

תרגמו לעברית!! שימו לב למילים בריבוי לא של בני אדם!!  
מתייחסים אליהם בנקבה יחידה!!!

1- \_\_\_\_\_ مُدَرِّبَةٌ مَشْهُورَةٌ תרגום- \_\_\_\_\_

2- \_\_\_\_\_ لَاعِبِ الْمُنْتَخَبِ. תרגום- \_\_\_\_\_

3- \_\_\_\_\_ نِسَاء صَغِيرَات. תרגום- \_\_\_\_\_

4- \_\_\_\_\_ كُرَّةِ الْعَالَمِ תרגום- \_\_\_\_\_

5- \_\_\_\_\_ أُغْنِيَةٌ مُمْتَازَةٌ תרגום- \_\_\_\_\_

6- \_\_\_\_\_ كَلِمَات مَعْرُوفَةٌ תרגום- \_\_\_\_\_

7- \_\_\_\_\_ أَوْلَاد وَبَنَات صِغَار. תרגום- \_\_\_\_\_

8- \_\_\_\_\_ فَنَان بَرِيطَانِيّ. תרגום- \_\_\_\_\_

9- \_\_\_\_\_ بُلْدَان كَبِيرَةٌ תרגום- \_\_\_\_\_

### נספח 3 – חזרה וסיכום לקראת מבחן מעבר

1- כתבו בערבית את המילים הבאות ותרגמו- לא לשכוח ניקוד דיאקריטי!!

1- אָפּהאַב \_\_\_\_\_ 4- תַּחְקִיק \_\_\_\_\_

2- לִבְנָן \_\_\_\_\_ 5- עֵטִים \_\_\_\_\_

3- לָאֵב \_\_\_\_\_ 6- צִדִּיק \_\_\_\_\_

### 3 – תרגמו את הקטע לעברית

سَجَّلَ أُغْنِيَّة "تَخَيَّل" أولاد من دُول عَرَبِيَّة

صَدَرَتْ قَبْلَ عِدَّة سَنَوَات

إِشْتَرَكُوا فِي بَرْنَامَج فِي التِّلْفِزِيُون.

تَحْكِي الْكَلِمَات عَنْ الْأُخُوَّة بَيْنَ النَّاسِ وَتَحْقِيقُ السَّلَام

2- מֶן סָגַל הָאֻגְנִיָּה?

3- מָתַי صَدְרָת הָאֻגְנִיָּה בַּלֵּגָה הָעֲרַבִּיָּה?

4- עַן מָה תַּחְכִּי קְלִמַּת הָאֻגְנִיָּה?

זוכרים את חסנא הדומי וכרה القدم?

### 1- תרגמו-

א- אוֹל מְדֻרְבֶּה מַעְרַבִּיָּה \_\_\_\_\_

ב- כָּאן לָהּ דַעַם מִן אֶהְלָהּ וְאַصְדִּיקָא \_\_\_\_\_

**4- כתבו את המילים הבאות בהטיית השייכות כמתבקש-**

**دين - דת**      **إمراة – אישה / لاعبة - שחקנית**

דתי \_\_\_\_\_ אישתך \_\_\_\_\_

דתנו \_\_\_\_\_ אישתו \_\_\_\_\_

דתך \_\_\_\_\_ שחקניתכם \_\_\_\_\_

דתכן \_\_\_\_\_ שחקניתם \_\_\_\_\_

דתה \_\_\_\_\_ אישתי \_\_\_\_\_

| הפועל         | שרש | זמן | גוף | תרגום |
|---------------|-----|-----|-----|-------|
| 1 رَجَعْنَ    |     |     |     |       |
| 2 أَرْكُضِي   |     |     |     |       |
| 3 يَجْلِسُونَ |     |     |     |       |
| 4 هَرَبُوا    |     |     |     |       |
| 5 اشْرَبْ     |     |     |     |       |
| 6 تَذْرُسُونَ |     |     |     |       |
| 7 عَرَفُوا    |     |     |     |       |
| 8 خَرَجَتْ    |     |     |     |       |
| 9 اسْأَلْ     |     |     |     |       |

**6 הוסיפו כינוי רומז (هذا هذِهِ هؤُلاء) לפני המילים הבאות ותרגמו לעברית!**

|    |                |    |            |
|----|----------------|----|------------|
| 16 | رِجَال         | 1  | رِسَالَة   |
| 17 | رَجُل          | 2  | مَدِينَة   |
| 18 | إِمْرَأَة      | 3  | مَشْهُورَة |
| 19 | نِسَاء         | 4  | عَالَم     |
| 20 | وَلَد          | 5  | دِين       |
| 21 | أَوْلَاد       | 6  | مُذْن      |
| 22 | مُعَلِّمُون    | 7  | أَصْدِقَاء |
| 23 | سَيِّطَرَة     | 8  | نَاس       |
| 24 | فَنَّانَات     | 9  | أَغْنِيَة  |
| 25 | مُديرَات       | 10 | فَنَان     |
| 26 | أَغَانِي       | 11 | فَنَانُون  |
| 27 | بَرِيטَانِيُون | 12 | أَذْيَان   |
| 28 | بَرِيטَانِيَات | 13 | بِلَاد     |
| 29 | عَرَبِي        | 14 | بُلْدَان   |
| 30 | عَرَب          | 15 | سَنَوَات   |

**כתבו בערבית את הצירופים הבאים ונקדו את אל הידיעה לפי החוקים**

1- המזרח התיכון \_\_\_\_\_

2- השפה הערבית \_\_\_\_\_

3- צפון המדינה \_\_\_\_\_

